



# TREFFER

Das Monatsmagazin

März 2024

## Phänomen Glashauslauf!





## Up to date mit den Stadtwerken Folgt uns auf facebook und Instagram



Auf unseren Social Media Kanälen geben wir einen exklusiven Blick hinter die Kulissen der Stadtwerke. Hier gibt es außerdem Informationen rund um Strom und Gas, unsere Bäder, Stellenanzeigen, Störungsmeldungen, tolle Gewinnspiele und vieles mehr.



## Grüner Hocker Blog

Hallo! Mein Name ist Danie Ehrchen und bei mir sitzt Ihr auf dem Grünen Hocker! Der Blog der Stadtwerke Schüttorf ▪ Emsbüren, bei dem es ausschließlich um Euch geht!!! Um die Menschen, die den Ort mit Leben, Liebe und Lachen füllen! Schaut vorbei!

Wen möchtet Ihr mal auf dem Grünen Hocker sehen?  
Schreibt uns einfach an: [socialmedia@swse.de](mailto:socialmedia@swse.de)

**In dieser Ausgabe:** Fußball-Bezirksliga Männer • Spielplan Bezirksliga Rückserie • 1. Kreisklasse Männer • A-Junioren-Bezirksliga • Bezirksliga Frauen • Mach mit beim Völkerball! • Boule fängt wieder an - Mach mit! • Weitere Fußballergebnisse • Fußball verrückt • 7. Glashauslauf: EIN EUPHORISCHER RÜCKBLICK • Fußball: Oldies but Goldies • B-Juniorinnen-Bezirksliga • Fußball Hallenfestival • Ehre, wem Ehre gebührt: Fußball-Sportlerin/-Sportler des Jahres • Rätsel • Foto des Monats • Aus dem Vereinsarchiv: Aus dem Jahr 1989 • Sportangebote • Des Rätsels Lösung

## Vorweg!

- Das ist sehr erfreulich. Concordia Emsbüren spielt, was die sozialen Medien anbelangt, im Emsland in der Champions-League mit! Neben dem für Sport meistens maßgeblichem Medium Facebook, mit dem Concordia bereits sehr erfolgreich dasteht, liegt unser Verein auch mit Instagram hinter dem SV Meppen, Blau-Weiß Papenburg und Olympia Laxten bei den Nutzern an Platz vier. Das heißt, dass auch viele auswärtige Sportinteressenten unsere Seite regelmäßig aufmerksam schauen.

Jüngst haben wir den 2000sten Follower registrieren können, recht bald nachdem wir den 1000 Follower begrüßen konnten.

- Ein stark zu bewertendes 0:0-Unentschieden erreichten unsere ersten Frauen im Testspiel beim westfälischen Landesligisten SV Langenhorst Welbergen. Unser Team musste dabei sogar einige B-Mädels einsetzen.



# Bezirksliga Männer



**E**s ging sofort im ersten Spiel 2024 für beide Teams um einiges. Die Heimmannschaft Olympia Laxten hatte seit geraumer Zeit nicht mehr gewonnen und wollte unbedingt zur eigenen Sicherheit punkten. Concordia hatte es, auf dem ersten Abstiegsplatz stehend, ohnehin nötig. Alle Voraussetzungen für ein spannendes, vielleicht auch begeisterndes Spiel. Aber leider ging es etwas unglücklich für uns verloren.

Die Heimmannschaft übernahm sofort das Ruder und erspielte sich in der ersten Hälfte die eine oder andere Torchance. Deshalb konnte man die 1:0-Führung der Laxtener bis zum Halbzeitpfeif als verdient bezeichnen, zumal Concordia allenfalls ein paar „halbgare“ Torchancen in dieser Zeit herausholte. Immerhin schaffte es unser Team, die Olympia nicht zur „Übermacht“ werden zu lassen.

In der zweiten Hälfte knüpfte der Gastgeber zunächst an seine agile Spielweise der ersten Hälfte an und erzielte dadurch gar das 2:0. Aber ca. ab der 70. Minute ging es dann z.T. vehement umgekehrt. Einwechslungen junger Spieler machten sich positiv im Concordenspiel bemerkbar. Es gab wuselige und zum Teil haarsträubende Szenen vor dem Olympia-Tor zu sehen. Concordia hätte bei einigen Superchancen in dieser Drangperiode sogar das Unentschieden schaffen können, wenn ein wenig mehr Glück auf unserer Seite gestanden hätte.



Alleine vier Pfosten- oder Lattentreffer verhinderten Tore für unsere jetzt klar spielbestimmende Mannschaft. Somit fuhren die Laxtener am Ende sogar glücklich drei Punkte ein. Wenn es immer gerecht in jedem Fußballspiel zugehen würde, dann hätte Concordia auf jedem Fall einen Punkt verdient gehabt, denn die letzten 10 Minuten fielen für uns sehr intensiv aus und auch die Torchancen sprachen eine klare Sprache.

*Mit der Einwechslung von Nico Seltier kam z.B. erheblich mehr Schwung in den Angriff.*

# Ihr Partner für An- & Verkauf von PKW aller Art

Autoteam-Gerner ist der neue Exklusiv-Händler der Anhängermarke

## HUMBAUR

in Ihrer Nähe!



**AUTOTEAM  
GERNER**



**Max Gerner**  
Gewerbegebiet 7  
48480 Lünne

Tel.: +49 (0) 5906 20 99 88 8  
Fax: +49 (0) 5906 20 99 88 9  
E-Mail: [info@autoteam-gerner.de](mailto:info@autoteam-gerner.de)  
Web: [www.autoteam-gerner.de](http://www.autoteam-gerner.de)

# BRINKEL

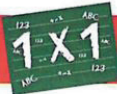
— seit 1949 —

OPTIK · AKUSTIK · UHREN · SCHMUCK

Brinkel KG  
Bahnhofstraße 19  
48499 Salzbergen  
Tel. 0 59 76 – 12 30

[info@brinkel-salzbergen.de](mailto:info@brinkel-salzbergen.de)  
[www.brinkel-salzbergen.de](http://www.brinkel-salzbergen.de)

*individuelle Beratung - modernste Ausstattung -  
innovative Produkte - Parkplätze direkt am Geschäft*



**1x1 Schulbedarf**  
und Schreibwaren

**Maria Detert**  
Markt 5  
48488 Emsbüren

Telefon: 0 59 03 – 68 60  
Telefax: 0 59 03 – 68 61  
e-mail: [maria.detert@wob.de](mailto:maria.detert@wob.de)

**Öffnungszeiten:**  
Montag – Freitag: 09:00 Uhr – 12:30 Uhr  
14:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Samstag: 09:00 Uhr – 14:00 Uhr



# Urlaubsreif?



Markt 9  
48488 Emsbüren  
05903 940411

Bahnhofstr. 30  
49832 Freren  
05902 92000

[www.intour-reisen.de](http://www.intour-reisen.de)

## S. Evering

**Elektroinstallation**

- Gebäude und Energietechnik
- Industrieanlagen • Smart Home Technik • KNX-Anlagen • E-CHECK • Netzwerktechnik • SAT-Anlagen • Kundendienst

**Inh. Stefan Evering**  
Richthofstr. 1A  
D 48488 Emsbüren  
Tel. 05903/326  
Fax: 05903/7860  
E-Mail: [st.evering@ewetel.net](mailto:st.evering@ewetel.net)

## Thale Tischlerei

- Treppenbau
- Geländerbau
- Küchenbau
- Einzeilmöbel
- Gartenmöbel
- Haustüren
- Zimmertüren

**Clemens Thale**  
Tischlermeister

Dieselstraße 8  
48488 Emsbüren  
Tel.: (0 59 03) 74 34  
Fax: (0 59 03) 94 19 89

[Info@tischlerei-clemens-thale.de](mailto:Info@tischlerei-clemens-thale.de)

## Spielplan Bez.-Liga - Rückserie 2023/2024

So. 03.03.	15.00	SV Olympia Laxten	SVCE	2:0
So. 10.03.	15.00	SVCE	SF Schwefingen	
So. 17.03	15.00	SG Freren	SVCE	
So. 24.03	15.00	SVCE	SV Eintracht Nordhorn	
Do. 28.03	20.00	SVCE	SV Bor. Neuenhaus	
Mo. 01.04	15.00	SV Union Lohne	SVCE	
So. 07.04	14.00	SV Olympia Uelsen	SVCE	
So. 14.04	15.00	SVCE	SV Bad Bentheim	
Mi. 17.04	20.00	VfL WE Nordhorn	SVCE	
Fr. 26.04	20.00	SVCE	VfL Emslage	
Do. 02.05	19.30	SV Bad Bentheim	SVCE	
So. 05.05	15.00	Sparta Werlte	SVCE	
So.12.05	15.00	SV Surwold	SVCE	
Fr. 17.05	19.30	SVCE	SV Spelle/Venhaus II	
Do. 23.05	20.00	SVCE	SV Langen	
Sa. 01.06.	18.00	Al. Salzbergen	SVCE	



### ***Peter Neururer hat wieder zugeschlagen:***

**„Diese Mannschaft kann, auch von einem Zauberer trainiert, also von mir, niemals aufsteigen.“**

(als Ex-Trainer von Schalke 04 zum Zustand des Teams)

**Fussball Golf**  
 Spiel und Spaß für Jedermann! **Emsland**  
[www.fussballgolf-emsland.de](http://www.fussballgolf-emsland.de)

Willst du was Leckereres vom Grill oder aus der Pfann, dann geh' zum

**Grill- & Partyservice Thünemann**

Inh. Fleischermeister Alfred Thünemann  
 Mehringer Str. 76 – 48488 Emsbüren – Tel.: 05903/1443

Geme beraten wir Sie in einem persönlichen Gespräch.

**DER BODEN**

**Fußbodengestaltung**

**Parkett • Designböden • Estrich**

Der Boden Fußbodengestaltung      Lingener Straße 13 48480 Lüne      Tel: 05906 959460-0 [www.der-boden.info](http://www.der-boden.info)

**KFZ Woltermann**  
 Inhaber Michael Altevolmer

KFZ - Werkstatt - Fahrzeughandel  
 KFZ - Gutachten - Tägl. HU (TÜV)  
 Rheiner Str. 9a • 48499 Salzbergen  
 0 59 76 / 90 55 • [www.kfz-woltermann.de](http://www.kfz-woltermann.de)



# 1. Kreisklasse Männer



Der erste Gast 2024 in unserem Concordia-Park kam aus dem unteren Bereich der Tabelle, die Namenscousine Concordia Langen, die sechs Plätze unter unserer Reserve platziert war. Ein guter Start in die Rückserie war wünschenswert.



Der Wunsch ging auf, wenn auch der Sieg mit 2:1 knapp ausfiel. Nach der 1:0-Führung der Gäste bis zur Halbzeit, war kurz nach Wiederanpiff ein Eigentor der Langener nötig, um auf die Gewinnerstraße zu gelangen. Nach diesem Unentschieden setzte Concordia alles daran, auch den Siegtreffer zu markieren.

Der gelang noch durch unseren Youngster Luis Sterthaus in der 84. Minute, also durchaus auf den letzten Drücker. Somit gilt Luis für Concordia II als **der** Torschütze des Tages überhaupt. Entsprechend wurde er gefeiert.

*Der junge Luis Sterthaus war der Mann des Tages.*



## A-Junioren-Bezirksliga

Mit Spannung blickten die Freunde des hiesigen Jugendfußballs auf die erste Begegnung unserer A-Junioren gegen den ungeschlagenen Tabellenersten BW Papenburg. Unsere JSG war weiter oben platziert, jedoch noch ein ganzes Stück vom Ersten entfernt. Ein Unentschieden wäre schon als Erfolg zu registrieren.

Doch es kam anders, ganz anders -im positiven Sinn. Unsere Jungs entzauberten den Ungeschlagenen und schickten ihn gar mit **4:1** nach Hause. Das tat dem Gast dann doch schon weh, auch wenn er immer noch ungefährdet oben steht. Unsere Jungs rückten jedoch vor auf Platz zwei! Außerordentlich klasse gemacht, geradezu sensationell. →



Hinten mutig, gut gehalten und konsequent! Vorne energisch und entschlossen! Das ergibt ein 4:1 unserer A1 in der A-Jun.-Bezirksliga gegen den Tabellenführer BW Papenburg, der bisher kein einziges Spiel verloren hatte!



Ihre Apotheke  
in Emsbüren

Inh. Maria Anna Bußmann

# MARKT APOTHEKE

Markt 1 | 48488 Emsbüren | Tel.: 05903-1801 | E-Mail: info@die-markt-apotheke.de

## Nie-Tieke N

... auf gutem Grund

- Rohrleitungs- und Kanalbau
- Kabelverlegung
- Sandlieferungen
- Transporte und Baggerarbeiten

**Nie-Tieke GmbH**  
Tiefbauunternehmen seit 1948  
Schmiedestraße 8  
48488 Emsbüren  
Tel. 05903/9302-0  
Fax 05903/7145



[www.nie-tieke.de](http://www.nie-tieke.de)

# Bezirksliga Frauen

**G**leich das erste Punktspiel in 2024 war für unsere Frauen ein Derby. Aber nicht nur das, es war gleichzeitig ein Spitzenspiel. Erster gegen Dritter hieß in Wietmarschen/Lohne. Würden unser Tabellenführer bestehen können?

Kein schönes Spiel entwickelte sich in Lohne. Konnte es auch wohl nicht bei dem tiefen Boden. Aber wenigstens Kampf gab es in diesem Sechs-Punkte-Spiel auf beiden Seiten, das unsere Frauen schlussendlich knapp, aber verdient mit 1:2 gewannen. In der ausgeglichenen ersten Halbzeit stand es 1:1. Für Concordia hatte Routinier Theresa Surmann eingensetzt. In der für unsere Frauen dann insgesamt überlegen geführten zweiten Hälfte legte Theresa nochmals nach zum Siegtreffer. Nun ist der Vorsprung als Tabellenführer weiter ausgebaut.



*Endlich wieder Glückseligkeit und Jubel nach der langen Winterpause bei unseren Frauen.*



# Teismann

Nicht nur hochwertige Schuh- und Lederwaren, auch ...

**Sport-Equipment**

Lange Str. 14 – 48488 Emsbüren – Tel. 05903/414

„Leidenschaft

für Technik“



Wir bei BvL begeistern uns seit Generationen für Technik in drei leistungsstarken Geschäftsfeldern: Landmaschinentechnik, Oberflächentechnik und Elektrotechnik.

**BvL GROUP**  
www.bvl-group.de

# Autohaus Hölscher e.K.



SsangYong Vertrieb & Service

✉ info@autohaus-hoelscher.de

🌐 www.autohaus-hoelscher.de

☎ +49 5903 6660

**NEU: Getriebespülung für Automatikgetriebe**

Nur  
das  
Beste  
für  
Sie

**Efes**  
GRILL & PIZZERIA

Täglich geöffnet  
von 17 Uhr  
bis 21.30 Uhr

**Pizza  
Kebab  
Salat**

Dahlhok 6 • 48488 Emsbüren • Tel.: 05903/2179604

**SPEZIELL  
NACH IHREN  
WÜNSCHEN:**

**CATERING  
SERVICE**

TEL.: 0176 46038606



# Mach mit beim Völkerball!

**D**as Völkerballspiel war und ist das Turnspiel für Mädchen und Frauen. Es ist eines der ältesten Ballspiele, bei älteren Frauen noch aus der eigenen Schulzeit bekannt und geschätzt.

Ein geeignetes Spiel, um über die Spielfreude hinaus das Fangen des Balles zu üben und reaktions-schnell Treffer zu erzielen. Es ist als Abschluss zur Gymnastik- und Turnstunde ebenso beliebt wie bei vielen Freizeitturnieren in Turnvereinen.

Ziel des Spiels ist, die Spielerinnen der gegnerischen Mannschaft zu treffen und abzuwerfen.

Bei Concordia ist das gesellige Spiel seit vielen Jahren schon als reiner Freizeitsport für Frauen im Angebot. Es geht bei uns überhaupt nicht um den Wettbewerb

nach Punkten und Rang. Wir sind eine lustige Truppe, die den Spaß liebt und unser Team sucht neue Mitspielerinnen!

Wir kommen zusammen jeden ...

**Dienstag um 20.00 Uhr in der kleinen Sporthalle bei der Schwimmhalle**

Frauen in fast jedem Alter sind dabei und bei uns kommt auch das Gesellige außerhalb der Sportstunden nicht zu kurz.

**Wäre das nicht etwas für Dich? Wir freuen uns immer über nette neue Mitspielerinnen. Erst recht, wenn Du Anschluss suchst, könnte das eine ideale Gelegenheit für Dich sein. Melde Dich einfach bei **Maria Otting** unter ...**

**01575 / 529 70 78 !**



GmbH & Co. KG

**Landwirtschaftliches  
Lohnunternehmen  
Schütte & Wulkotte**

**Thomas Schütte Gleesen**

**Tel.: 0591 – 2437**

**Mobil: 0172 - 424 04 37**

**Fax: 0591 – 915 08 08**

**E-Mail: [schuette@schuette-wulkotte.de](mailto:schuette@schuette-wulkotte.de)**

Landgasthof   
**EVERING**  
Hotel & Restaurant

*Einkehren und  
sich wohl fühlen*

Maria & Anne Evering GbR  
Lange Str. 24  
48488 Emsbüren  
Tel. 05903-93 550-0  
Fax 05903-93 550-55  
[www.landgasthof-evering.de](http://www.landgasthof-evering.de)



*Der sichere  
Weg nach oben!*

Wir liefern Ihnen:

**Treppengeländer  
Balkongeländer  
Fenstergitter  
Spindeltreppen  
Vordächer  
Freitragende  
Stahltreppen  
Überdachungen**

Sowie Durchführung sämtlicher Schlosserarbeiten

**WILMING METALLBAU**

Schmiedestraße 6 - 48488 Emsbüren  
Tel. 0 59 03/72 21 - Fax 0 59 03/60 32

[www.wilming-metallbau.de](http://www.wilming-metallbau.de)

[info@wilming-metallbau.de](mailto:info@wilming-metallbau.de)



**Schröer Elektro GmbH & Co. KG**

Neue Str. 2 – 48480 Lünne

Tel.: 0 59 06 / 93 10-0 – Fax: 0 59 06 / 93 10-19

[www.elektro-schroeer.de](http://www.elektro-schroeer.de) – [info@elektro-schroeer.de](mailto:info@elektro-schroeer.de)



Wir beginnen im März, wenn das Wetter es zulässt, wieder mit dem Boule-spiel. Spielzeiten jeweils

**mittwochs in der Zeit von 16:00 - 18:00 Uhr im Concordia-Park.**

Unsere Gruppe besteht aus 5 bis 6 Personen. Wir haben aber noch Platz für weitere Interessierte Männer und Frauen jeden Alters.

**Ansprechpartner:**

**Friedhelm Neiss, Tel. 05903-5999229**

**Andreas Lohle, Tel. 05903-279**



*Für den Einstieg stehen Boulekugeln durch den Verein zur Verfügung.*



## Weitere Ergebnisse

<b>C-Jgd.-Bezirksl.:</b> JSG Lohne/Wietm. - JSG Listr./Lesch./Emsb.	<b>0:2</b>
<b>3. KK:</b> Alemannia Salzbergen V - Emsbüren IV	<b>0:8</b>
<b>C-Jgd.-Bezirksl.:</b> JSG Listr./Lesch./Emsb. - JSG Niedergrafschaft	<b>3:0</b>
<b>4. KK:</b> Emsbüren 5 - TuS Lingen 3	<b>1:0</b>





# Gaststätte Brelas

## Bitburger Bitte ein Bit

In unseren Räumen für Festlichkeiten  
Saal bis 110 Personen, Festscheune bis 200 Personen  
bieten wir gepflegte Speisen und Getränke

### Partyservice

Leschede - Bahnhofstr.85 - Tel.: 05903/1415

**Seit über 200 Jahren in Emsbüren**  
**Bäckerei-Konditorei Bernhard Korte**

Bahnhofstr. 74  
48488 Emsbüren-  
Leschede  
Tel. 05903 283  
Fax: 05903 7134



Backshop im COMBI  
In der Maate 2  
48488 Emsbüren  
Tel. 05903 932515

### **Täglich frische Backwaren**

In Leschede: Mo. – Sa. ab 5.30 Uhr  
sonntags ab 6.00 Uhr (frische Brötchen aus der Backstube)  
sonntags von 8.00 Uhr – 11.00 Uhr  
zus. von 14.00 Uhr – 17.00 Uhr: Cafe und Backshop

Im COMBI: Mo. – Sa. ab 6.00 Uhr



# Fußball verrückt

- Er gilt als der schnellste Rausschmiss aller Zeiten. Bereits nach zwei Sekunden sah im Oktober 2000 Lee Todd die Rote Karte. Nach dem energischem Anpfiff zum Spiel stand Lee ganz in der Nähe des Schiedsrichters und sagte: „Fuck me, that was loud!“ (auf Deutsch: „Leck mich, das war laut!“). Diesen „Fluch“ bewertete der Schiri als Beleidigung und zückte danach sofort den roten Karton. Der Waliser musste also völlig unerschrocken unter die Dusche. Damit nicht genug bestraft: Der englische Verband sperrte ihn zusätzlich für 35 Tage.
- Das DFB-Team stand im Jahr 1910 vor dem Anpfiff gegen Belgien mit nur 7 Spielern auf dem Platz. Damit das Spiel stattfinden konnte, wählte der Trainer vier Fans aus, "die so aussahen, als ob sie ein bisschen kicken konnten". Er wählte Lothar Budzinski und Christian Schilling vom Duisburger SV, Alfred Berghausen von Preußen Duisburg sowie den Kölner Peco Bauwens. Nachdem sich Bauwens verletzte, musste sogar noch ein 5. Zuschauer (Andreas Breynek von Preußen Duisburg) von den Rängen geholt werden. Der 23-jährige Peco Bauwens wurde später sogar DFB-Präsident.

## Öffnungszeiten

### Mittwoch – Freitag:

Erste Sitzung 14 Uhr  
Mittwoch ab 12 Uhr  
Letzte Sitzung 19 Uhr

### Samstag & Sonntag:

Erste Sitzung 10 Uhr  
Letzte Sitzung 18 Uhr



Bitte seien Sie 15 min. vor Beginn der Sitzung da.  
Sitzungen im Ruheraum beginnen immer zur vollen Stunde!

*Wir freuen uns auf Sie!  
Familie Hulsmeier*



**Tip**

*Probieren Sie unsere unterschiedlichen Kräutersalze!*

Mehringen 19 a · 48488 Emsbüren  
Telefon 05903 6562 · Weitere Infos: [www.mehringenheide.de](http://www.mehringenheide.de)



**Neubau?**  
**Am besten Wessmann.**

- Hoch- und Tiefbau
- Holz und Dämmstoffe
- Türen und Böden
- Schließtechnik
- Baucontainer
- Aufmaß und Montage
- Dach und Fassade
- Gartengestaltung
- Innenausbau
- Gasflaschen
- Logistik
- Gutscheine

Ihr neuer Online-Shop – 24 Stunden geöffnet: [www.wessmann24.com](http://www.wessmann24.com)



Lingen  
 Salzbergen  
 Bad Bentheim  
[wessmann.com](http://wessmann.com)

Bernardstr. 46  
 Nordmeyer Str. 1  
 Rheiner Str. 10  
[info@wessmann.com](mailto:info@wessmann.com)

0591-71010  
 05976-9020  
 05922-2157

**Holzhandlung & Sägewerk**

♦

**Palettenfertigung**

**G. Weinert**

**Industriegebiet**  
**Am Sender 18**  
**49811 Lingen**

**Tel.: 0591/7783**  
[pweinert@freenet.de](mailto:pweinert@freenet.de)

**Eichenholz für Fachwerk**  
**und Kanthölzer, Bretter**  
**aus langlebiger Lärche!**

**A&S HANDEL**

**A&S Handel GmbH**  
 Deutzstr. 2  
 48488 Emsbüren  
 Tel.: 05903-9324073  
[www.as-handel.eu](http://www.as-handel.eu)

**KFZ-Werkstatt – Klimaservice – Reifenservice – Verkauf von PKW-Verschleiß- und Ersatzteilen – TÜV-Abnahme – Verkauf von Anhängern**

# 7. Glashauslauf Concordia



emsflower



## EIN EUPHORISCHER RÜCKBLICK

Dieser Rückblick könnte für so manchen -allerdings nicht im üblichen Sinn- einer „Reanimation“ gleichkommen, weil die intensiven Erlebnisse sofort ins Gedächtnis zurückgeholt werden, so lebendig wie beim Originaltermin. Es war nämlich wirklich wieder eine Steigerung, die wir eigentlich jedes Jahr verkünden können. Das macht uns ungemein glücklich, weil es Beispiele genug gibt, wo es ein Stück weit gegenteilig läuft. Das, was unsere fleißigen Helfer da auf die Beine gestellt haben, ist mittlerweile ein Phänomen, das in diesem Magazin einige Seiten mehr verdient hat. So zeigte dieser neuerliche Lauf-Event, dass der SV Concordia in eine sportliche Glücks-Lücke gestoßen ist, die man bei konventionellen Sportarten wirklich nicht mehr vermuten würde. Es ist doch alles eigentlich abgegrast, meint man.

Wenn man dann tatsächlich noch auf ein solches Format stößt, das in Läufer/innenkreisen, zumal zu dieser Jahreszeit, nur noch positive Argumente erzeugt und wirklich bei diesen in die Glücks-Kerbe schlägt, dann ist das etwas ganz Besonderes.

Man kann es nicht wegreden. Der Glashauslauf hat gleichsam eine neue Welt eröffnet. Überall glückliche Gesichter, überall großes Lob, überall ein →



Unser Begrüßungsplakat im Eingangsbereich zum Glashauslauf scheint den richtigen Nerv zu treffen.



Montag - Samstag  
11 bis 14 Uhr & 16.30 bis 21 Uhr  
Sonntag 16.30 bis 21 Uhr  
Mittwoch Ruhetag



In der Maate 16 • 48488 Emsbüren  
Tel. 0 59 03/16 56  
[www.wolters-grill.de](http://www.wolters-grill.de)

*Für Sie vor Ort!*



**REIFEN WEIDNER**

Lescheder Esch 4  
48488 Emsbüren  
Tel. 05903 703954

[www.reifen-weidner.de](http://www.reifen-weidner.de)

Reifenservice – Reifeneinlagerung – Hubbühnenverleih

*Denn das Gute liegt so nah!*

 **SENGER**

**AUTOHAUS  
DEALS**

[www.auto-senger.de](http://www.auto-senger.de)

- > **SIEBEN MARKEN**
- > **ÜBER 3.000 FAHRZEUGE**
- > **SOFORT VERFÜGBAR**
- > **DIE BESTEN DEALS**

Neuwagen | Gebrauchtwagen | Service | Finanzierung | Leasing | Garantien

2x Rheine | Wietmarschen | Meppen | Lingen | Emsdetten

glückliches Stell-  
dichein in der Blu-  
menluft, das man  
spüren konnte wie  
kaum zuvor. Und  
das im ansonsten  
trüben und nassen  
Winter, der nicht  
gerade zum sportli-  
chen Miteinander  
einlädt.



*Die Zumba-Kids und -Frauen  
trugen schon zu Beginn zur tol-  
len Stimmung bei.*

Oder ist das etwa  
doch zu sehr über-  
trieben? - Nein, vielleicht ein klein wenig pathetisch, aber die diesjährige Veranstal-  
tung hat es einprägsam bewiesen: Die Steigerung ist diesmal derart ausgefallen,  
dass die ohnehin schon sehr guten Vorläufer des Glashauslaufes tatsächlich ein  
Stück weit „überholt“ worden sind, um im sportlichen Bild zu bleiben. Dafür gibt es  
auffällige und Herz erwärmende Gründe.

Nicht nur, dass bei erneutem Teilnahmerecord neben den zahlreichen Etablierten  
wieder viele Neulinge den Weg zum Emsflower gefunden hatten, die begeistert wa-  
ren und sagten: „Ich muss nächstes Jahr wiederkommen!“ Es gab auch wie kaum  
zuvor neue Ereignisse, die alle zusammen das allseitige Glücksgefühl auslösten.



*Spieler unserer 5. Mannschaft samt Trainer  
hatten richtig Spaß im Emsflower.*

Es ergab sich z.B. so, dass noch nie so viele Fußball- und andere -Sportteams unseres  
Vereins sowie der Fußball-Jugendspielgemeinschaft zusammenkamen, um bei an →



## Platzbedarf? Wir denken groß und bauen Hallen aller Art!

Du möchtest eine neue Halle bauen oder eine bestehende erweitern und modernisieren? Bei Mayrose Dach + Wand bist Du bestens aufgehoben. Mit unserer Abteilung Dach + Wand betreiben wir professionellen Hallenleichtbau und Gewerbebau.

### Wir bieten Dir:

Beratung, Planung und persönliche Betreuung  
Statische Berechnungen  
Hallenkonstruktion und -fertigung  
Dach- und Fassadenverkleidungen

Sonderkonstruktionen (Türen, Tore und Fenster)  
Lichtbänder und Rauchabzugsanlagen  
Hochwertige Materialien  
Montagearbeiten

**MAYROSE**  
DACH+WAND

49808 Lingen  
Am Ölwerk 4  
Tel.: 0591 1207720 0  
dachundwand@mayrose.de

**Kontaktiere uns gerne!**

[www.mayrose.de](http://www.mayrose.de) · [www.shop.mayrose.de](http://www.shop.mayrose.de) · facebook: @mayrosebaustoffe · Instagram: @mayrosegruppe

## LOMIN Küchen+Möbelbau

*Ihr Partner für ein schönes Zuhause*

- Küchenverkauf und Montage
- Kücheneinbaugeräte und Zubehör
- Küchenumbau und Renovierung
- Granitarbeitsplatten
- Möbelbau
- Laminatböden

**Joachim Piosczyk** | Tischlermeister

Merianstraße 10 | 48488 Emsbüren | Telefon: 05903 703723  
Fax: 05903 703724 | [info@lomin.eu](mailto:info@lomin.eu) | [www.lomin.eu](http://www.lomin.eu)

haltendem Regen im Trockenen zu laufen. Das fiel sehr positiv auf.

Und alle trugen dieses typische kommunikative und „stolze“ Gesicht zur Schau, das freudiges miteinander signalisiert. Das ist auf sportlicher Ebene eher selten in solch trüben und nassen Winterzeiten, auch ein Argument für den Glashauslauf.



*Die Frauen des 1. Fußballteams zeigten sich ehrgeizig und vereinsverbunden.*

*Die Jungs der C-Junioren zeigten, wie es sportlich geht: immer voran!*



Das gab es vorher auch noch nicht: Eine lustige, aber durchaus sportlich geprägte Gruppe aus Emsbüren, die Gruppe „01/15“ tat sich gar zusammen, um aus Anlass des Events Geld für einen guten Zweck von jedem Mitglied einzusammeln und für die „Sonnenkinder e.V.“ zu spenden. Der Glashauslauf als Initiator guter Werke! Eine wirklich nachahmenswerte Sache. Die jungen Männer waren aber mit ihrer Wohl- →





tätigkeit nicht alleine. Von weit her waren zwei Männer im Glashaus von Emsflower erschienen, die sich u.a. zugunsten krebskranker Kinder im wahrsten Sinne des Wortes einiges aufgebürdet hatten. Die beiden Männer, die mit ihren Familien angereist waren, traten über fünf Kilometer in voller, professioneller Feuerwehrmontur an. Nicht nur das, sie trugen

auf dem Rücken auch noch obendrein eine schwere Sauerstoffflasche. Alle Achtung! Das konnte zur Vorosterzeit schon an die Männer erinnern, die bewusst das schwere Kreuz Jesu schleppen. Das Ganze zeigte, wie ernst es die beiden mit ihrer Mission nahmen. Gegen Ende der Veranstaltung bekamen die

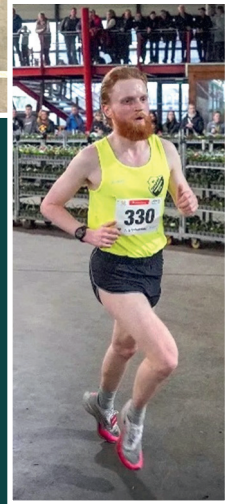
Links: Die beiden gutherzigen Feuerwehrmänner und Clown



Ein Teil der Gruppe 01/15, die einen Spendenbetrag für die „Sonnenkinder“ erlief.

beiden deshalb auch noch die Möglichkeit, auf der Bühne vor dem Mikro ihre Initiative vorzustellen.

Zur guten Stimmung trugen ebenfalls die auffällig guten Leistungen der Concorden-Laufgruppe bei. Die beiden Läufer über die 10 km befanden sich am Ende auf vorderen Plätzen. Bei den starken Teilnehmern aus nah und fern eine Leistung zum Vorzeigen! Im Bild Mitte rechts unser „Neuling“ Frederik Kuper, der als 10ter unter 270 gestarteten Männern stolz auf seine Leistung sein kann. Unser bester, Thomas Otting, belegte sogar Platz fünf! Zu erwähnen: Selbst unter den nicht laufspeziali- ➔



**Seit über 60  
Jahren haben wir  
ein Herz für alle  
Ihre Wünsche rund  
ums Auto**

**Jetzt an 2  
Standorten:  
Lengerich &  
Spelle!**



- kostenloser Hol- & Bringservice
- Mietwagen
- 24-Stunden-Notdienst
- Fahrzeugreinigung
- Rädereinlagerung & Radwäsche
- Windschutzscheibenreparatur
- schnelle & flexible Terminvergabe
- Unfallschadeninstandsetzung inkl. Schadenmanagement
- tägliche Abnahme Haupt- & Abgasuntersuchung & UVV
- Tanken rund um die Uhr\*
- Tankkarte mit monatlicher Rechnung\*
- Waschanlage\*

\* in Lengerich



**AUTOHAUS  
Lampa**

Handruper Straße 12 - 49838 Lengerich  
05904 - 93611 - [www.lampa.de](http://www.lampa.de)

Rheiner Straße 64 - 48480 Spelle  
05977 - 928200 - [www.lampa.de](http://www.lampa.de)

*Mit freundlichen Grüßen*

sierten Sportlern befanden sich einige Concordia-Fußballer/innen weit vorne im Klassement und bewiesen damit ihr Allroundtalent.

## Die Meinungen von Gästen

Die besondere und gelungene Atmosphäre spiegelt sich auch in den durchweg positiven Kommentaren auf der Ergebnisseite „Raceresult“ wider. Die schriftlichen Äußerungen und die Bewertung von noch mehr Läufern anhand von vergebenen Sternchen stimmt uns alle gut gelaunt:

- „Eine einmalige Veranstaltung mit top Organisation. War zum ersten mal dort und war gleich überwältigt. Werde auf jeden Fall wiederkommen!“
- „Tolle Organisation. Optimale Location. Medizinische Betreuung: sehr gut. Durch die "Brücke" ist es für Zuschauer natürlich sehr interessant zu schauen und anzufeuern. Sehr gerne nächstes Jahr wieder. ....“
- „Toll. Ich war auch zum ersten Mal dabei. Sehr gut organisierter Lauf und eine tolle Gelegenheit wetterunabhängig zu laufen. Nicht zum letzten Mal.“

## 5 Star Rating

Organisation: ★★★★★  
Spaßfaktor: ★★★★★  
Schwierigkeit: ★★★★★  
Strecke: ★★★★★  
Gesamturteil: ★★★★★

Beurteilung durch 18 Stimme(n)



Bestens gelaunt präsentierten sich auch die Lauffreundinnen und -freunde aus Vechta, die bereits seit der 2. Ausgabe des GHLS durchgehend bei uns zu Gast sind. Da lernt man sich langsam kennen, wie die beiden Heiners im rechten Bild dokumentieren. Das rote X ist das Logo ihres Sponsors. Die lustigen Typen werden vermutlich so lange mitmachen, so lange sie laufen können. Folgendes hinterließen sie auf der Homepage ihres Sponsors: →

**Löcken**  
Baustoffe + Baumarkt

Wir liefern...

- VERBLENDER • DACHZIEGEL • SCHÜTTGÜTER
- LAMINAT + PARKETT • GARAGENTORE
- FLIESEN • BADSANIERUNG KOMPLETT
- DÄMMSTOFFE • BAUTROCKNER MIETWEISE
- BLOWER-DOOR-TEST

info@loecken.de | www.loecken-baumarkt.de

**Baumarkt Spelle**

Rheiner Straße 34  
48480 Spelle

Tel. 05977 9390-0

**Baumarkt Schüttorf**

Industriestrasse 22  
48465 Schüttorf

Tel. 05923 98849-40

**Baumarkt Emsbüren**

Am Bahndamm 1  
48488 Emsbüren

Tel. 05903 70359-0

  
**Salecker**  
CHNELLREINIGUNG & MANGELSERVICE

**JETZT NEU: Annahme von:**  
**Reinigung & Mangelwäsche**  
**Wäscherei**  
**Teppich,- & Lederreinigung**

Annahmestelle im Kiosk  
Markt 40-42 | 48488 Emsbüren

## DAS ROTE X AUF REISEN

(Trip CCXLVII)

*Was für ein grauer Sonntag war das denn gestern? – Nur Regen und grau. Da wollte nun wirklich niemand vor die Tür. An Sonntagsspaziergang war nicht einmal im Entferntesten zu denken. Und dennoch hatten die Lauffreunde SFN Vechta an diesem grauen Sonntagmorgen in ihrer INSTA-Story völlig euphorisch gefragt: „Wo geht's heute hin?“ – Gartencenter Nemann, Emsflower Emsbüren, Blumen Ostmann und Dammann Floristik stand da zur Auswahl. Ja. Und auf Nemann hatten die meisten getippt. Warum auch immer... Nun. So ganz falsch war's ja auch nicht. Denn auf Clemens Parkplatz hatten sich die 6 getroffen. Das Rote X mit Heiner, Sabrina, Nina vom Lauftreff der SV Arminia Rechterfeld 1948 e.V., Vicky und Henning. Ja. Und auf ging's dann zum Glashauslauf. Zu diesem einzigartigen Lauf-Event bei Emsflower, der in diesem Jahr nun schon zum 7. Mal vom SV Concordia Emsbüren 1919 e.V. ausgerichtet wurde.*

*Und. Ja. Und unser Rotes X war gestern schon zum 6. Mal dabei. Und das nicht von ungefähr. Denn mal ganz abgesehen davon, dass sie hier alle ihre Runden komplett im Trockenen drehen konnten, ganz ohne Nieselregen dafür aber endlich mal wieder in kurzer Hose oder mit kurzem Laufshirt.*

*Abgesehen davon ist es eben diese einzigartige Atmosphäre, die unser Rotes X und seine Lauffreunde hier alljährlich fasziniert. 10 km in 4 Runden durch ein Gewächshaus flitzen. Durch ein Meer von Blumen. Durch unterschiedliche Klima-Zonen. Und eben durch diese fröhliche Frühlings-Stimmung. „Immer wieder geil. Und immer wieder gerne.“, sagt unser Rotes X.*

*Ja. Und 6 von 7 Mal dabei. Für unser Rotes X ist das ja schon ein bisschen wie nach Hause kommen. Da darf es sich am Ende auch schon mal auf's Treppchen setzen. Mit den beiden Heiners. Mit unserm Heiner, der gestern versehentlich unter „falschem Namen“ gelaufen ist. Und mit dem Orga-Heiner vom SV Concordia, der diese Veranstaltung jedes Jahr so hervorragend moderiert. Doppel-Heiner-mit-X.*





# OSTHUES

GEBÄUDETECHNIK GMBH

[www.ogt.gmbh](http://www.ogt.gmbh)

Von-Linde-Straße 3 | 48488 Emsbüren  
T 05903 9328060 | [E info@ogt.gmbh](mailto:info@ogt.gmbh)

CONCORDIA VERSICHERUNGEN

**Mit uns gewinnen  
Sie an Sicherheit.**

**Service-Büro  
Berghaus & Botterschulte**  
Inh. Martin Botterschulte  
Auf dem Klei 3 · 48480 Lünne  
Telefon 059 06/8 49  
[berghaus.botterschulte@concordia.de](mailto:berghaus.botterschulte@concordia.de)

**CONCORDIA.  
EIN GUTER GRUND.**



 **CONCORDIA**  
Versicherungen

# ZEISS Präzisions-Brillengläser mit i.Scription® Technologie

## Das Ergebnis zählt

Besseres Sehen bei  
Nacht/schwachem Licht:



Besserer visueller Kontrast:



Besseres Farbsehen:



FÜR AUGE UND OHR  
**HÖLSCHER** GmbH  
Dipl.- Ing. Augenoptik - Hörgeräteakustikmeister

Zentral gelegen | Parkplätze vor dem Haus | Kompetente, ausführliche Beratung  
Qualifizierte Mitarbeiter | Umfangreicher Experten-Sehtest

48488 Emsbüren  
Dahlhok 29 | Tel. 05903 303

48465 Schüttorf  
Windstr. 9 | Tel. 05923 969476

48480 Spelle  
Hauptstr. 29 | 05977 7731

# Service

## macht den Unterschied!

TV, Video, HiFi, Telecom, SAT

**ServicePartner**

**SP:Boyer**

Ihr  
Fachmann  
vor Ort.

**Inh. Hermann ten Hagen**

48488 Emsbüren, Dahlhok 17

Telefon 0 59 03 / 17 77

Fax 0 59 03 / 94 01 60



Dankbar sind wir auch für die starke Teilnahme der heimischen Sportvereine FC Leschede und SV Lustrup sowie zum ersten Mal über die Teilnahme einer fast ganzen Grundschulklasse, der 2c aus der Joseph-Tiesmeyer Schule. Der TuS Haren war sogar mit einem Bus angereist. Überhaupt fiel die zahlenmäßig starke Teilnahme von Leichtathletik- und Laufvereinen auf.

Wenn wir im Verein nicht um die 100 Freiwillige hätten, die sich am reibungslosen Ablauf des Events mit viel Energie und Ausdauer beteiligen würden, gäbe es keinen Glashauslauf. Allerbesten Dank!!! Danke an das Rote Kreuz Elbergen und an die Sponsoren Emsflöwer, AOK und Stadtwerke Schüttorf-Emsbüren!!!

Noch Tage nach der Veranstaltung sprachen uns Eltern, Großeltern und Zuschauer in Emsbüren an und betonten, was für eine tolle Atmosphäre und Organisation sie vorgefunden hätten. Das sei in diesem Jahr die absolute Spitze gewesen. Wir führen das auf die hier aufgeführten Gründe zurück und natürlich auf das tolle Verhalten aller Läuferinnen und Läufer - das sollte unbedingt Erwähnung finden! Ein großes Kompliment!

Die Leistungen der Läufer/innen war so hervorragend, dass selbst die wenigen Radfahrer (unten) trotz aller Anstrengungen nicht mitkamen.



# VOGT

TRAUCO  
GRUPPE

Bauen • Wohnen • Garten

[www.baustoffe-vogt.de](http://www.baustoffe-vogt.de)

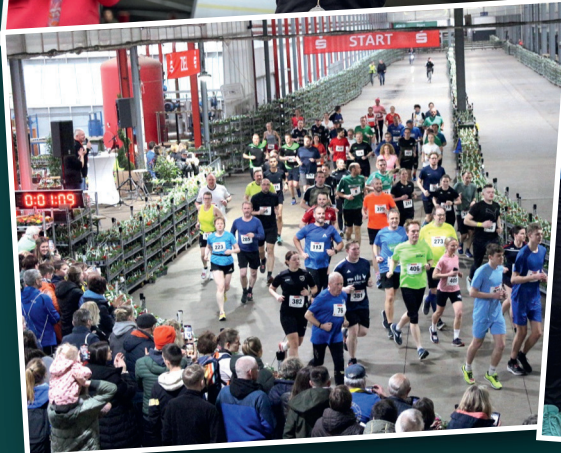


## ERLEBEN SIE UNSERE AUSSTELLUNGEN

HAUPTSTELLE  
BORSIGSTRASSE 2  
49835 LOHNE  
TEL: 05908 93 73 0

ZWEIGSTELLE  
SCHULSTRASSE 4  
49835 WIETMARSCHEN  
TEL: 05925 90 500

# Weitere Fotos!





INDUSTRIE & GEWERBE  
WOHNUNGSBAU  
BERATUNG  
PLANUNG  
REALISIERUNG

boyer & bröckerhoff architekten GmbH  
Münsteraner Str. 1 | 49809 Lingen  
www.bbarchitektur.de



**Raiffeisen-Warengenossenschaft  
Emsland-Süd eG**



VERTRAUEN DURCH LEISTUNG

Bahnhofstraße 73, 48488 EMSBÜREN, Tel.: 0 59 03/93 44-0

**Tierfuttermittel • Haus- und Gartenbedarf • Berufsbekleidung  
Brennstoffe • 24 Std. Tanken • Autowaschanlage**

[www.raiffeisen-emsland-sued.de](http://www.raiffeisen-emsland-sued.de)

**Alexander  
Badt**

*Wir bringen Wärme  
in Ihr Haus!*



**Heizung Sanitär Klimaanlage Solar Lüftung Kundendienst**

Narzissenstr. 6 48488 Emsbüren Tel.: 05903-9324555 Mail: [abadt@t-online.de](mailto:abadt@t-online.de)



# OLDIES

# but GOLDIES



**E**in jeder Verein lebt von der Identifizierung und Mitarbeit seiner eigenen Mitglieder. Das macht einen Verein zum „Verein“. Ohne dem könnte er nicht wirklich existieren.

Beim SV Concordia Emsbüren sind dafür seit Jahrzehnten die Fußball-Oldies ein Paradebeispiel. Grund genug, diese herausragende Mitarbeit genauer vorzustellen und Dank zu sagen für das, was zwar notwendig, aber heute leider bei weitem nicht selbstverständlich ist. Was die Oldies an sportlichem und geselligem Treiben alles veranstalten, interessiert hier selbstverständlich ebenso.

Es sei natürlich sofort dazugesagt, dass wir auch von Mitarbeiter/innen, die nicht den Oldies angehören, erheblich profitieren. All diesen sei ebenfalls herzlich gedankt!

Da die Fußball-Oldies jedoch eine sehr große, eigene Gruppe darstellt, die sich außerhalb des eigenen aktiven Sportlerdaseins schon immer durch Identifikation mit dem SV Concordia stark verbunden fühlte und daraus die Kraft und das Selbstverständnis zur Mitarbeit im Sinne eines Vereins schöpft, wollen wir uns ihr zunächst widmen, zumal sie häufig auch gleich mehrere Funktionen ehrenamtlich ausübt. Anderen Personen, die es ebenfalls verdient haben, wenden wir uns nach und nach weiterhin später zu.

ECHTE TYPEN: STAHLHART,  
HÜBSCH ANZUSEHEN UND  
STABIL GEBAUT.

DAS SIND  
UNSERE ZÄUNE.

**BOCKMEYER**  
ZAUN & TOR SYSTEME

Am Laxtener Esch 6 Tel.: 0591 9778888-0  
49811 Lingen-Ems info@bockmeyer-zaun.de

[www.bockmeyer-zaun.de](http://www.bockmeyer-zaun.de)



Unternehmenssoftware



App-Entwicklung



Webdesign



**Hopmann Informatik**  
Systeme GmbH

*Ihr Spezialist für individuelle Softwarelösungen*

### Software Update

Für Ihr Unternehmen stehen  
mehrere Updates zur Verfügung!

Angepasste Unternehmenssoftware

Zeiterfassung per App

Eigene App für Ihr Unternehmen

Professioneller Internetauftritt

📍 Waldstraße 44 · 48488 Emsbüren

☎ 05903 2176888 🌐 [www.hopmann-informatik.de](http://www.hopmann-informatik.de)

Aus besagtem Selbstverständnis heraus würden unsere „Alten Herren“ bzw. die „Altliga“ auf Anfrage sofort äußern: „Wieso? Wir fühlen uns sehr wohl im Verein, also müssen wir uns ihn auch selbst gestalten. Wir verstehen gar nicht, warum andere nicht so denken.“

Also setzen sie sich vielfältig ein, selbstverständlich überwiegend für den Fußball, aber eben auch für den Gesamtverein. Zunächst fällt die Tätigkeit auf, die den Herren als auch den Lesern hier als erste einfällt, das Trainerdasein, haben unsere gestandenen Männer doch als Aktive Erfahrung genug gesammelt auf diesem Gebiet.

eine ganze Reihe von ihnen zumindest den C-Schein als Trainer erworben. Das macht man auch nicht mal eben so nebenher, man muss dazu u.U. einige Termine außerhalb wahrnehmen, z.B. auch in der „Fußball-



hauptstadt“ Niedersachsens, in Barsinghausen, wo die bekannten Fußballlehrer zu Hause sind. Mittlerweile kann man den Schein jedoch auch in der Nähe erwerben, mit etwas Glück sogar bei uns im Sportpark. Am Ende



*Hier: Gleich drei „Alte Herren“ betreuten z.B. 2014 unsere Kleinen erfolgreich, Thomas Schüring (links) und (rechts, v.l.) Frank Gösse sowie Hamann*

*Oben rechts: Unser Trainer der Ersten ab nächstem Sommer, Simon Thiering, der mittlerweile sogar den B-Schein innehat (rechts) trainierte vor ei-*

**A**ber nicht nur das. Die älteren „Jungs“ wollen nichts mal eben aus den Ärmeln schütteln, sondern ganze Arbeit leisten. Deshalb haben über viele Jahre hinweg

steht dann eine Art Prüfung, um auch wirklich die Berechtigung eines Trainers urkundlich vorweisen zu können. Fortbildungen gehören dazu.

**W**enn z.B. der Vorstand oder der Spielausschuss unsere Männer um Mithilfe bei Sonderarbeiten im Sportpark bittet -diese fallen immer wieder an - sind diese ebenfalls sofort zur Stelle. Viele von ihnen besitzen eine passende Berufserfahrung, die sehr von Vorteil ist.

**E**s waren auch immer wieder Fußball-Oldies, die sich für Aufgaben in wichtigen Gremien des Vereins zur Verfügung stellten. Im Fußball-Juniorenvorstand halten sich verständlicherweise viele auf, aber auch z.T. immer wieder im Gesamtvorstand sowie in diversen Ausschüssen.

Die Mitarbeit der sport-, berufs- und lebenserfahrenen Männer und mittlerweile auch Frauen ist gefragt, wenn es um das Management eines solch großen Sportvereins geht.



*Hinten im Bild (v.l.) Dieter Sterthaus und Rolf Hinterding, bei der Montage des großen Kinder-Spielgerätes an Platz zwei. Vorne ein Flüchtling, der wegen seiner Kinder gerne mithilft.*



*Stefan Humbert und Manfred Egbers (v.o.), zwei, die schon als Fußballspieler sowie Trainer lange tätig waren bzw. noch im Vorstand (Manfred). Stefan organisierte auch die Oldies mit.*



*Aufgrund seiner beinahe ständigen Mitarbeit im Concordia-Park bekam Gerd Egbers (links) vom Kreissportbund im Rahmen der Aktion „Ehrenamt überrascht“ eine Auszeichnung, vom damaligen Vorsitzenden Franz Silies ausgehändigt.*





Ihr Fachhändler  
für Fahrräder

- Verkauf
- Reparatur
- Ersatzteile und Zubehör

Eschstraße 35  
48488 Emsbüren  
Tel. 05903 / 94 11 32

## Landtechnik Ludger Kley

Verkauf • Reparatur • Verleih

Lescheder Esch 10  
48488 Emsbüren  
Tel.: 05903/7791  
Fax: 05903/932571



kley@kley-landtechnik.de



### Mers

Tiggelwegweg 1 • 48488 Emsbüren  
Tel.: 05903/6060

- Achsvermessung
- HU / AU
- Inspektion
- Bremsen
- Stoßdämpfer
- Ölwechsel

**Dorfstr. 1 – 48488 Emsbüren-Listrup - Tel.: 05903/1089**



- **Frühstücksbuffet** jeden 1. und 3. Sonntag für **10,90 €**
- **Jeden Sonntag ab 12.00 Uhr Listruper Landpartie** mit Suppe, Salaten, Fisch, verschiedenen Fleischsorten, Beilagen und köstlichen Desserts für **12,90 €**
- **Von Mittwoch bis Sonntag ab 15.00 Uhr Koffietied** mit viel Drum und Dran, für **5,90 €**
- **Jeden Sonntag ab 18.00 Uhr Abendbuffet**, versch. Fleischsorten, Beilagen und köstlichen Desserts für **9,90 €**

# Transporte Roling

Erdarbeiten • Sand- und Kiesgruben

## Transporte Roling GmbH & Co.KG

48488 Emsbüren, Lingener Str. 36

Telefon-Nr. 05903-555, Fax 05903-7884

[www.transporte-roling.de](http://www.transporte-roling.de), [info@transporte-roling.de](mailto:info@transporte-roling.de)

Mit uns fahren  
Sie gut ...



- Transporte aller Art mit modernem Fuhrpark
- Lieferung von Sand, Kies, Schotter, Mutterboden frei Baustelle oder Selbstabholer
- Ausführung sämtlicher Erdarbeiten

Jeden Sonntag Schautag von 14 – 18 Uhr

Niehus  
Fliese,  
Stein +

Kamin

Green- und Einzelhandel

• Das kreative Keramikhaus in Lingen •



GmbH & Co. KG



# Niehus

- Bad- und Wohnraumdesign
- Fliesen
- Kachelöfen
- Naturstein
- Kamine
- Treppenbau
- Verlegeservice

[www.Niehus-Lingen.de](http://www.Niehus-Lingen.de)

Meppener Str. 88-49808 Lingen (Ems) -Tel. 0591/91537-0 -Fax: 0591/91537-24 -Info@Niehus-Lingen.de

Enking's  
Mühle

MÜHLENCAFÉ  
PUMPERNICKEL

- Täglich Kaffee und selbstgemachter Kuchen im Mühlencafé
- Mo. + Mi. für Gruppen (mind. 15 Personen)
- Do. – So. 14.00 – 18.00 Uhr, Di. Ruhetag
- 48488 Emsbüren, Mühlenstraße 32  
Tel. 05903 / 281

[www.eking.de](http://www.eking.de)



*Oldies bei der Verlegung von Kabeln zur neuen Anzeigetafel unter der Anleitung des ausgebildeten Fachmannes „Hammi“ Hamann (ganz rechts, hinten).*



*Der älteste und dienstälteste Oldie-Mitarbeiter Ewald Schülting (rechts). Der 80-Jährige ist geradezu legendär als Trainer und dann vielfältiger Malocher im Verein über viele Jahrzehnte hinweg. Was hätten wir nur ohne ihn gemacht? Heute ist er immer noch in der „Rentnerband“ aktiv, die den Concordia-Park in Schuss hält. Links im Bild: Dienstkollege Bernd Hasken (Szene nach dem Essen beim Winterspaziergang). Der war schon im Concordia-Vorstand.*

Vor allem, wenn wieder einer unserer alten Fußballhelden, in Rente geht, wechselt er eventuell in die mittlerweile stattliche Heldengruppe der Sportparkpfleger. Ihnen ist es zu verdanken, dass wir immer wieder auf das feine Aussehen unseres Parks angesprochen werden. Die so genannte „Rentnerband“ empfindet diese Aufgabe als erfüllend und sinnvoll, zumal man immer wieder seine alten Fußballkameraden trifft und mit ihnen auch zusammen im Haus Concordia frühstückt.



*Mitarbeiter der „Rentnerband“ bei der Pflege des Portalgebäudes.*

# expert



# DE WITTE

**ELEKTRO • TELEKOM • KÜCHEN • KUNDENDIENST**

Jürgenstraße 13-15 u. 23 • 48465 Schüttorf ☎ 059 23/90 38-0

info@dewitte.expert.de

www.elektro-dewitte.de

-Kunststofffenster  
-Holzfenster  
-Holzhaustüren

Tel. 05905/91347  
Fax: 05905/91349  
www.jacobs-fenster.net  
info@jacobs-fenster.net



Baccumer Weg 1  
49832 Messingen



## Lohnbetrieb Rothkötter-Berning

Helschen 10 • 48488 Emsbüren • Tel.: 05903/7268 • E-Mail: rothkötter-berning@t-online.de

- Wir bilden aus in Agrartechnik und Berufskraftfahrer
- Schnupperpraktikum möglich



- Wir sind bei Facebook, schaut gerne vorbei!

Zwei weitere vereinstragende Persönlichkeiten unter den Alt-Fußballconcorden, Karl-Heinz Hasken und Franz Silies (v.l.). „Kalle“ Hasken war früher langjähriger Schatzmeister im Vorstand, Trainer, hat aktuell schon seit vielen Jahren das Amt des Werbungsbeauftragten inne, engagiert sich zudem noch in der „Rentnerband“ und gehört sogar dem Vorstand der NFV, Kreis Emsland, an. Franz kennt man als langjährigen Vorsitzenden des SV Concordia. Zuvor war er auch schon langjähriger Betreuer und Vorsitzender des Spielausschusses. Mentaler Förderer und Ideengeber der Oldies und des Gesamtvereins war er immer schon. Er agiert heute mit im Ältestenrat.



**H**aben unsere Oldies denn überhaupt noch Zeit, ihren Fußballsport auszuüben? - Natürlich. Sowohl die jüngeren (Ü32) als auch älteren (Ü40), auch wohl „Alte Herren“ bzw. „Altliga“ genannt, nehmen an der jährlichen Pokalrunde im Emsland teil. Für Freundschaftsspiele ist dabei immer noch Platz. Anschließend steht der obligatorische Stammtisch im Haus Concordia auf dem Plan, genau wie an jedem Donnerstagabend nach dem Training. Ist es da ein Wunder, dass die Bindung zum Verein stets gefestigt wird? „Getrennt spielen, gemeinsam zuschlagen“, so heißt das Motto unserer



Unsere Ü32 kam in den letzten Jahren beinahe regelmäßig ins Endspiel des Emslandpokals. Hier feiert man den Sieg 2022 in Baccum. Ähnlich geht es jetzt der Ü40, die zusammen mit unserem Nachbarn FC Leschede eine Mannschaft bildet. Man kann Concordia Emsbüren getrost als eine Oldie-Hochburg im Emsland bezeichnen. Wundert es bei diesen taffen Typen?

Oldies. Also unternimmt man außerhalb des Sports alles zusammen. Ob jünger oder älter spielt keine Rolle! So kommt z.B. ein Oliver Albert ganz selbstverständlich mit Ewald Schülting zusammen. Toll! Dieser integrierende Vorteil zeigt sich z.B. bei den schon legendären Jahresfahrten der Oldies. ➔



**HEISTERBORG**  
INTERNATIONAL  
Steuerberater Rechtsanwälte

## ALS ARBEITGEBER EIN ECHTER VOLLTREFFER

Starte deine Karriere bei uns in Emsbüren als **Steuerfachangestellter, Bilanzbuchhalter, Steuerberater oder Quereinsteiger (m/w/d).**

Deine Benefits und weitere Infos findest du hier:



[www.heisterborg.de/karriere](http://www.heisterborg.de/karriere)



## Werde Teil unseres Teams!

6 gute Gründe, warum du bei uns loslegen solltest:



Work-Life-Balance



Teamorientierte Kultur



Teamevents



Regelmäßige Weiterbildung



Moderner Arbeitsplatz



Innovatives Arbeitsumfeld

Wir suchen neue Kollegen, auch Auszubildende und Quereinsteiger (m/w/d) sind bei uns herzlich willkommen!

Bewirb dich jetzt - es dauert nur 3 Minuten!

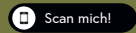
Scan dafür einfach den QR-Code.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung



Steuerberatung Arning GbR  
Richthofstraße 43  
Emsbüren

[info@stb-arning.de](mailto:info@stb-arning.de)  
[stb-arning.de/karriere](http://stb-arning.de/karriere)





*Es verwundert ebenfalls nicht, dass die Oldies auch noch eine Fahrradgruppe ins Leben gerufen haben, die längere Touren unternimmt, wie nach Schöppingen, wo man sich nach Ankunft erst einmal ausruht. Die Gruppe begeht ebenso zusammen eine Weihnachtsfeier. Ganz links: Ex-Vereinsvorsitzender Andreas Lohle, dem Concordia vor allem den fundamenteal wichtigen Kampf um ein neues Sportgelände (Concordia-Park) und um ein Vereinshaus (Haus Concordia) zu verdanken hat. Zweiter von rechts (rechte Seite): Hans van Lengerich. Er war bereits als Fußballspieler in den 60er Jahren im Vereinsvorstand. Später wurde er Chef des Fußballbereiches und kümmerte sich gleichzeitig intensiv um das Gedeihen der „Alten Herren“.*



*Hubert Schröder hat dem Fußball im SV Concordia als Fußballobmann sehr gut getan. Mit seinem bekannten Fußballverständnis sorgte der vormalig engagierte Jugendtrainer Anfang der 2000er Jahre mitentscheidend für die Hochzeit in der Bezirks- und Landesliga der Herren. Später fungierte er auch noch als Platzwart und Hausmeister im Concordia-Park.*



*Eine herausragende Idee hatten unsere Oldies mit den personalisierten Banden an Platz 2 im Concordia-Park. Jeder, der möchte, spendet etwas Geld für eine Bande und wird darauf groß mit seinem Namen verewigt. So hat man schnell eine komplette Platzumrandung geschaffen. Für den NFV durfte man die Idee sogar in Wolfsburg vorstellen. Mittig verewigten sich unsere älteren Fußballer mit einer langen Bande, hinter der sie sich positionierten.*



Fachbetrieb für Anhänger und Motorgeräte



IHR ANHÄNGERPROFI

[www.weggert.de](http://www.weggert.de)

Erich Weggert - Kampstraße 7 - 49811 Lingen/Bramsche - Tel. 05906 / 966 99-0 - [info@weggert.de](mailto:info@weggert.de)



**Lünner  
Fensterbau** GmbH

Die Adresse für

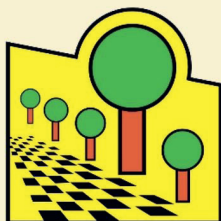
**Fenster • Türen • Sonnenschutz**

Gewerbegebiet 5 | 48480 Lünne | Tel. : 05906 620 | [info@luenner-fensterbau.de](mailto:info@luenner-fensterbau.de)

[www.luenner-fensterbau.de](http://www.luenner-fensterbau.de)

**Garten - Landschaftsbau**

Planung und Ausführung



**Hubert Uphaus** GmbH

Tonkuhle 5 - 49832 Thuine

Tel. 05902 / 238 96 96





# B-JUNIORINNEN-BEZIRKSLIGA

**M**it etwas schlotternden Knien fuhren unsere B-Mädchen zum Tabellendritten SG Brockdorf/Lohne. Kurz vor Abreise hatten sich vier Mädchen krank gemeldet. Ersatz war so schnell nicht zu bekommen. So konnte Concordia gerade einmal mit 11 Spielerinnen antreten. Die sollten es nun über die ganze Spielzeit alleine richten. Wenn das nur gut ging!

Es ging gut, und wie! Die Vorbereitung im Winter hatte wohl einiges bewirkt. Die Mädels schafften ein respektables 2:2-Unentschieden gegen den favorisierten Gegner auswärts. Gegen Ende hätte es sogar noch ein Sieg werden können. Aber Pech bei einem Innenpostenschuss, der beinahe über die Linie trudelte! Trainer Rainer Twenning war stolz auf seine Mädchen.



*Mit stark dezimiertem Kader boten unsere B-Mädchen dem Tabellendritten mutig und erfolgreich Paroli. Das Unentschieden war mehr als man unter diesen Umständen erwarten darf. Ganz rechts: Sophie-Anna Fehren-Evering, hinten: Louisa Evers.*

**E**inen Sonntag später kam dann die besondere Herausforderung: Im Viertelfinale des Bezirkspokals sollte die JSG Lutten-Einen zu Hause geschlagen werden. Tabellensechster der Bezirksliga (Concordia) gegen den Tabellenzweiten.

Es war ein Zaubertag für unsere Mädels! Die führten bereits bis zur 51. Spielminute mit 4:0. Torschützenkönigin dabei: Ida Jansen. Ida netzte allein dreimal ein. Das lief wie am Schnürchen. Die Mädchen spielten fabulös!

Aber, wie es häufiger dann so kommt, ließen unsere Mädels verständlicherweise etwas nach und kassierten bis zum Ende noch zwei Gegentreffer, die das insgesamt sehr gute Bild aber keinesfalls entwerteten. Im Halbfinale trifft man jetzt zu Hause auf die JSG Glane/Bad Iburg. →



H&R ChemPharm GmbH  
Die Raffinerie Salzbergen...



**Karriere und Ausbildung -  
Zukunft gestalten bei H&R!**

## **... steht für höchste Qualität in der Spezialchemie!**

Die H&R ChemPharm GmbH ist ein Unternehmen der börsennotierten H&R GmbH & Co. KGaA, welche mit einem Jahresumsatz von ca. 1 Mrd. € zu den führenden Spezialchemieunternehmen in Europa gehört und weltweit mehr als 1.700 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt.

Die Kompetenzen konzentrieren sich auf die Entwicklung und Produktion chemischpharmazeutischer Grundstoffe, die als wichtige Einsatzstoffe in diversen Branchen verarbeitet werden.

Die Raffinerie in Salzbergen ist eine der ältesten noch produzierenden und zugleich modernsten Spezialraffinerien der Welt!

H&R ChemPharm GmbH, Neuenkirchener Straße 8, 48499 Salzbergen  
[www.hur.com](http://www.hur.com)



*Die Gelben heizten den Grünen lange mächtig ein! Concordias B-Mädchen im Halbfinale!*



**KABEL- & ROHRLEITUNGSBAU**

[www.nuesse-kabel.de](http://www.nuesse-kabel.de)





# MALER ROLING

☎ Tel.: +49 (0)5903 - 70 300 67      Fax: +49 (0)5903 - 70 300 68



## Versicherungsbüro Albers

Bahnhofstr. 58  
48488 Emsbüren  
Tel. 05903 7202  
Fax 05903 7897  
www.vgh.de/niels.albers  
vgh-albers@vgh.de



## KFZ-Prüfstelle Emsbüren



**HU (TÜV) auch ohne Termin!!!**



Auto Partner

### KFZ-Prüfstelle

Ingenieurbüro  
Holdynski Hausmeier Kötting PartG

**Einfahrt** →

Öffnungszeiten:  
Mo, Di, Do, Fr 08:00 - 12:30 Uhr  
13:00 - 17:30 Uhr  
Mi 08:00 - 12:30 Uhr  
13:00 - 19:00 Uhr  
Jeden 1. + 3. Sa. 08:30 - 12:30 Uhr  
im Monat



Von-Linde-Straße 1  
(Industriegebiet am Tiggelwerk)

48488 Emsbüren  
Tel: 0590393028088

E-Mail: [hhk.emsbuereen@partner.tuvsud.com](mailto:hhk.emsbuereen@partner.tuvsud.com)

#### Amtliche Dienstleistungen:

- ✓ Hauptuntersuchung (inkl. AU)
- ✓ Oldtimergutachten
- ✓ Änderungsabnahmen (§19.3 u. §19.2 StVZO)
- ✓ Vollgutachten (§21 StVZO)
- ✓ Gasprüfungen

#### Weitere Dienstleistungen:

- ✓ Schaden- u. Wertgutachten

# Fußball- Hallen- Festival

Am Ende war das Gesamtfoto entscheidend. Denn das Hallenturnier aller Concorden-Teams ab A-Junioren soll nicht nur Spaß machen und die drei Gewinner hervorbringen, sondern auch den Halt aller Beteiligten untereinander stärken. Das hat die Veranstaltung einmal mehr geschafft. Das tolle Bild unten drückt es aus. Da ist es letztlich nicht so entscheidend, welche von den aus Männlein und Weiblein gemischt gebildeten Teams gewonnen hat, obwohl diese natürlich stolz auf sich sein können. Der Spaß ist ohnehin garantiert und dient zum Auftakt für die „Schwarz-gelbe Nacht“.





Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 8-18 Uhr  
Sa 9-13 Uhr

Haupt- und Abgasuntersuchung jeden Mi. und Fr. (DEKRA)

## Verkauf

- Leasing
- Finanzierung
- Fahrzeugbewertung

## Aufbereitung

- Innen & außen
- Ausbeulen
- Scheibenreparatur
- Kratzerbeseitigung

## Werkstatt

- Reifenservice/Lagerung
- Karosserie-/  
Unfallinstandsetzung
- Motordiagnose
- Inspektion
- Klima-Service
- Auspuff
- Bremsen
- Ölwechsel

*Mit uns kommen Sie gut an!*



Pliniusstraße 4  
48488 Emsbüren  
Tel. 0 59 03/932 48-0  
**www.kfz-abel.de**

# Ehre,



# wem Ehre gebührt!

*Bei der Schwarz-gelben Nacht im Haus Concordia wurde Johanna Südhoff zur Fußballerin des Jahres 2023 gewählt. Die C-Lizenz-Inhaberin aus Engden hat schon die Anfänge des Mädchenfußballs bei Concordia mitgemacht, ist Trainerin bei den D-Mädchen und spielt im 2. Frauenteam.*

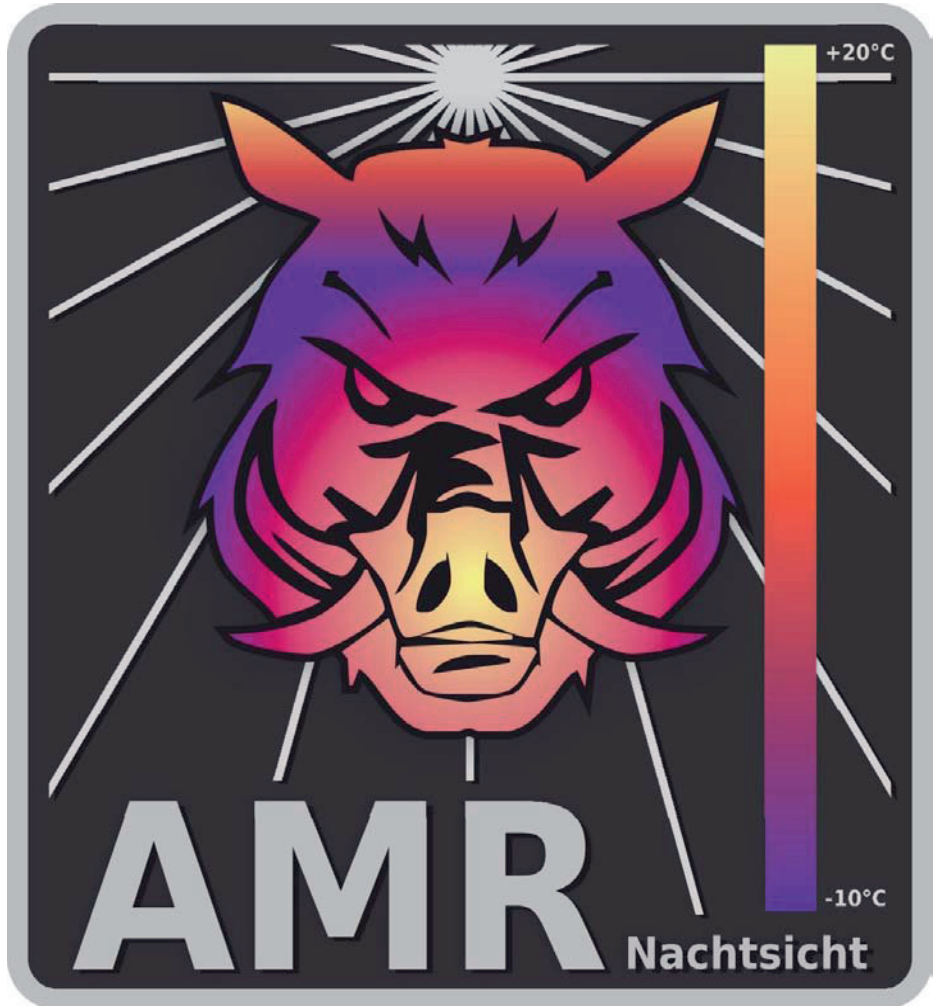
*Bei den Männern war endlich unser Kapitän der Bezirksligamannschaft, Philipp Johannig, dran! Der Elbergener Junge durchlief alle Altersklassen von Kindheit an bei uns und hat eine vorbildliche Einstellung.*



Die Schwarz-gelbe Nacht nach dem Hallenfestival aller Concordienteams verlief einmal mehr äußerst stimmungsvoll. Die beiden von Vertretern aller Seniorenmannschaften Gewählten mussten als Fußballerin bzw. Fußballer des Jahres ein obligatorisches und gelungenes Tänzchen auf die Fliesen unseres Vereinshauses hinlegen und heizten die Stimmung damit weiter ein. Herzlichen Glückwunsch vom gesamten Verein!

# AMR Nachtsicht

Für den Jäger vom Jäger, wir bringen Licht ins Dunkel



Nachtsicht- und Wärmebildtechnik

Jacksonring 22 48429 Rheine Tel. 0160/2222929

[www.amr-nachtsicht.de](http://www.amr-nachtsicht.de) [info@amr-nachtsicht.de](mailto:info@amr-nachtsicht.de)



# Rätsel

Lösung Seite 67

**TREFFER**



	Fahrzeug	Reparatur						
	SUV	Kombi	Moped	Goggo	Motor	Auspuff	Licht	Haube
Kollege	Drommel							
	Kaiser							
	Goberth							
	Steinig							

Reparatur								
Motor								
Auspuff								
Licht								
Haube								

## Autowerkstatt Kimowatz

- Am SUV muss der Auspuff repariert werden.
- Herr Steinig repariert das Goggo-mobil.
- Herr Drommel kümmert sich um den Schaden an der Lichtenlage.
- Am Moped ist der Motor defekt, womit sich Herr Goberth beschäftigt wird.

Kollege	Fahrzeug	Reparatur
Drommel		
Kaiser		
Goberth		
Steinig		

Was repariert wer an welchem Fahrzeug?



**Bauklempnerei  
Metallbedachungen**

**Baran GmbH & Co. KG**

- Dacheindeckungen
- Fassadenverkleidungen
- Dachrinnen & Fallrohre
- Kant-Profile bis 8 mtr.

Lenzfeld 9  
**49811 Lingen (Ems)**

Tel.: 05 91 / 9 66 50 90  
Fax: 05 91 / 9 66 50 91  
[www.bm-bauklempnerei.de](http://www.bm-bauklempnerei.de)

# BODEN - DECKE - Wand

... alles kommt aus Meisterhand!

## Stefan Siemer

### Maler- und Lackierermeister

Binsenweg 5  
48488 Emsbüren-Listrup  
stefan@siemer-maler.de

Tel.: 05903-969678  
Mobil: 0160-7224196  
www.siemer-maler.de



NUR WER SCHÖNSTE FARBEN KREIERT,  
WEISS, WIE MAN SIE LANGE ERHÄLT.

## Frisurenstudio »Papilotte«

Markt 46 · Tel.: 878



**HEMKER**  
WINTERGÄRTEN • FENSTER  
HAUSTÜREN • SONNENSCHUTZ

Suurhookstr. 3

49811 Lingen

Telefon 05906 / 9330-0

Fax: 05906 / 9330-29

Email: [info@hemker-lingen.de](mailto:info@hemker-lingen.de)

[www.hemker-tischlerei.de](http://www.hemker-tischlerei.de)





# Foto des Monats



Auch das gibt unser Glashauslauf noch her: Szenen, die zur Sprechblasenbildung animieren.



# Aus dem Vereinsarchiv

Aus dem Jahr 1989

*Schach: Kreisligameister und Aufsteiger in die Bezirksklasse Osnabrück, Emsland, Graf-schaft*



*So klein, aber den dicksten Pokal gewonnen*



*Rückengymnastik beginnt*





# Rolink & Keuler

PRAXIS FÜR KRANKENGYMNASTIK und PHYSIOTHERAPIE

## **Robert Rolink - Rob Keuler**

Uphok 5  
48488 Emsbüren

Tel.: (0 59 03) 6168  
Fax: (0 59 03) 940302

**Rehasport in unseren neuen  
Kursräumen (Dahlhok 2 - 4)  
durch qualifizierte Übungsleiter**

- Osteopathie
- Krankengymnastik
- Lymphdrainage
- Massage (Bindegewebsmassage)
- Manuelle Therapie
- Fangopackung, Eis
- Elektrotherapie
- Bobath für Erwachsene u. Kinder
- Sensorische Integration für Jugendliche und Kinder
- Med. Gruppentraining (u.a. Pilates)
- Sportphysiotherapie
- Nordic Walking
- Rehasport

# D Köster ruckerei

Osnabrücker Straße 5  
49811 Lingen-Ramsel

Tel. 05 91 / 9 66 94 90

Fax 05 91 / 9 66 94 91

E-Mail: [druckerei-koester@t-online.de](mailto:druckerei-koester@t-online.de)



*Die Kinder des Bereichs Kinderturnen zu Nikolaus 1989*

*Rechts stehend: Übungsleiterin Bärbel Dellmann*



LONNE  
MANN

# OPTIK ´S & HÖRAKUSTIK

48488 Emsbüren · Bahnhofstraße 1

Tel. 05903 703004

[www.lonnemann-optiks.de](http://www.lonnemann-optiks.de)

 Parken im Hof

Grill - Imbiss - Pizzeria  
**Capri**

Bahnhofstraße 83  
48488 Emsbüren-Leschede  
Tel.: 0 59 03 / 13 99

## Öffnungszeiten

Mo.-Do. 11.30 - 14.30 Uhr  
17.00 - 22.00 Uhr  
Freitag 12.00 - 14.00 Uhr  
17.00 - 23.00 Uhr  
Samstag 12.00 - 23.00 Uhr  
Sonntag 12.00 - 22.00 Uhr

**dienstags Ruhetag**



Ihr Ansprechpartner in  
Sachen  
Führerschein !!!

Unsere Angebote für Sie:

- ☺ Ausbildung aller Fahrerlaubnisklassen
- ☺ Ferienkurse / Vollzeitkurse (2 - 3 Wochen)  
**- großer Oster- und Sommerkurs**
- ☺ Nachschulungskurse
- ☺ Punkteabbaukurse
- ☺ Erste-Hilfe-Kurse
- ☺ amtlich anerkannte Sehteststelle
- ☺ Gabelstaplerausbildung
- ☺ Berufskraftfahrerausbildung
- ☺ Spritsparfahrstunde
- ☺ Programm Mobilität und Sicherheit

Kontaktadresse:

Fahrschul-Team  
Thorsten Gels  
Bahnhofstr. 44  
48488 Emsbüren  
Tel.: 05903 / 1641

Tel.: 0591 / 51403  
Fax: 0591 / 49027

Internet:

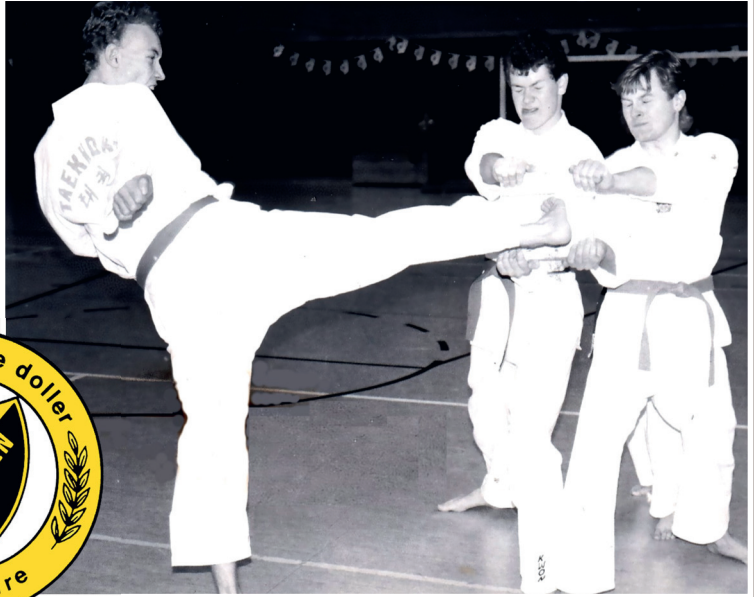
[www.fahrschulteam.info](http://www.fahrschulteam.info)

E-mail

[lingen@fahrschulteam.info](mailto:lingen@fahrschulteam.info)

*... und die Sache kommt ins Rollen !!!*

*„Bruchtest“  
unserer  
Teakwondokas  
in der Sport-  
halle aus An-  
lass der Prä-  
sentation un-  
serer Hallen-  
sportarten  
zum Jubiläum.*



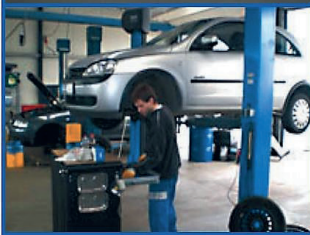
**Stahl – Wir machen mehr daraus!**

**Wir bilden aus in den Berufen:  
Feinwerkmechaniker (m/w) - Metallbauer (m/w)**

**Landtechnik und Maschinenbau Schüring GmbH  
Hauptstraße 1 - 49832 Beesten Tel (05905) 969610  
info@Schuering-Maschinenbau.de**

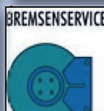


# Kfz.-Brüning GmbH



- Kfz.-Reparaturen
- freie Tankstelle
- Fahrzeugverkauf
- Leihwagen
- Autowäsche

Lescheder Esch 2  
48488 Emsbüren  
Telefon 0 59 03 / 14 23  
Telefax 0 59 03 / 79 17



Qualität von Meisterhand



**Klinkerbau**



**Schlüsselfertiges Bauen**



**Mauer- und Betonbauten**



**Neu-Um-Anbauten**

**Deutschlandweit  
für Sie unterwegs**

**Rufen Sie uns einfach an!**

Telefon 05903 / 6484080  
Mobil 0163 / 6294690  
E-Mail [info@stiben-bau.de](mailto:info@stiben-bau.de)  
Internet [www.Stiben-Bau.de](http://www.Stiben-Bau.de)



## Unsere Sportangebote

Kinder-/Jugend und Frauenfußball	Leiter: Heiner Feldmann, Tel.: 05903/941818 E-Mail: Jugendfussball@Concordia-Emsbueren.de
Herrenfußball	Ansprechpartner: Julian Hinterding, Tel.:0176 30508644, Marcel Geissing: 0176 86042007, Rene Rautland: 0176 44238556
Schwimmen	Ansprechpartner: Franz Niemeyer, Kontaktformular Homepage <a href="http://www.schwimmen-emsbueren.de">www. schwimmen-emsbueren.de</a> (unten auf der Seite)
Tischtennis	Training: montags ab 18 Uhr: Jugend– und Herrentraining donnerstags von 18Uhr - 19.30Uhr: Schüler– und Jugendtraining/ ab 19.30 Uhr: Herrentraining/Ort: Sporthalle
Mutter-/Vater-Kindturnen	montags von 16–17 Uhr für Kleinkinder ab 2 Jahren mit Eltern- teil, Ort: Sporthalle
Boule	Mittwochs, 16-18 Uhr, Concordia-Park, Hanwische Str. 12
Leichtathletik-Kids (Kinder)	Laufen, Werfen, Springen! - Cäcilia Schwennen, Tel.: 05903/941488, montags 17:00 Uhr-18:00 Uhr, große Sporthalle
Völkerball (Frauen)	dienstags von 20 - 21.30 Uhr, Ort: große Sporthalle, Maria Otting, Tel.: 05903 / 7321
Ausgleichssport Fußball (Männer)	sonntags von 10-12 Uhr, Ort: kleine Turnhalle, Andreas Wesen- berg, Tel.: Tel.: 05903 / 6261
Gesundheitssport (Damen-/Männergymnastik Rückengymnastik)	montags, Ort: kleine Turnhalle <i>17.30 Uhr: Frauengymnastik</i> <i>18.15 Uhr: gemischt, Rückengymnastik</i> <i>19 Uhr: Männergymnastik</i> Rolink & Keuler, Tel.: 05903 / 6168
Herzsport	dienstags von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr, kleine Turnhalle, Maria Blender-Nilles und Rainer Nilles, Tel.: 0157-58269661
Altensport	Wassergymnastik, mittwochs 17-18 Uhr, Schwimmhalle
ZUMBA Kids und Teens	16.30-17.30 Uhr (6-9-Jahre) bzw. 17.30-18.30 Uhr, kl. Turnhalle (ab 10 Jahren)
Reha-Wassersport	dienstags + mittwochs ab 13.30 Uhr, Ems-Bad
Nordic Walking	mittwochs, 8.15 Uhr, Parkplatz Haus Concordia
Zumba Erwachsene	mittwochs, 19 Uhr und 20 Uhr (2. Gruppe) - kleine Turnhalle

Stein und Form Natursteine GmbH  
Steinmetz und Bildhauerei

Lerchenstraße 15 | 49828 Neuenhaus

Fon +49 (0) 5941 / 99 05 10

Fax +49 (0) 5941 / 99 05 12

Mail [info@steinundform-online.de](mailto:info@steinundform-online.de)

[www.natursteine-gmbh.de](http://www.natursteine-gmbh.de)

**STEIN und FORM**



- ✓ Küchen- und Arbeitsplatten
- ✓ Bäder und WC
- ✓ Fensterbänke
- ✓ Treppen und Terrassen
- ✓ Wandverkleidungen & Fliesen
- ✓ Grabdenkmäler & -gestaltung



VORSPEISEN · BOWLS · CYTOS · SALATE · GRILLGERICHTE

## SOKRATES RESTAURANT

LANGE STR. 9

48488 EMSBÜREN

☎ 05 903 / 4809874

☎ 05 903 / 9324009

[WWW.SOKRATESRESTAURANT.DE](http://WWW.SOKRATESRESTAURANT.DE)

**Aktiv Park**

- Fitness
- Squash
- Saunapark

**Die Fitness- und Gesundheitsexperten**

Hanwische Str. 5 – 48488 Emsbüren – Tel. 05903 / 6063

▪ Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 8 - 22 Uhr

Samstag: 13 – 19 Uhr

Sonntag: 10 – 17 Uhr

Saunapark ab 10 Uhr

Mittwoch: Damensauna

**Unser Highlight:**

**Blockbohlen-  
Außensauna!**

[www.aktiv-park.de](http://www.aktiv-park.de)

**Rohrbach**  
Inh.: Manuel Rohrbach  
**FLEISCHEREI**



EG-Schlachtereier · Fleischerfachgeschäft · Imbissbetrieb



# FarbenFangmeyer

Meisterbetrieb des Malerhandwerks

Malerfachbetrieb und Fachgeschäft für Farben, Tapeten und Bodenbeläge

Markt 10 | 48488 Emsbüren

info@farbenfangmeyer.de

T: 0 59 03 - 2 05 F: 61 40

www.farbenfangmeyer.de

# Industrie- & Autolackierung Fangmeyer

Tiggelwerkweg 3 | 48488 Emsbüren

T 05903 940066 | F 05903 940064

auto@lackfangmeyer.de | www.lackfangmeyer.de



Planungs- und Ingenieurbüro · Wohnbau

# LOHAUS GmbH

www.lohaus-gmbh.de

Markt 5  
48488 Emsbüren

Tel. (05903) 9410760  
Fax: (05903) 9410761



Kommen Sie zu uns!

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Wir bieten Ihnen:

- Bauplanung
- Baustatik
- Bauleitung
- Baubetreuung
- individuelles Bauen zum Festpreis



## Gästehaus Berns „De Bakker“

Dorfstr. 22, 48465 Engden  
Tel. 05926 / 290, Fax: 05926 / 666  
www.willkommen@debakker.de

*Alle Hotelzimmer mit Dusche/WC,  
Telefon und Sat-TV ausgestattet.*

Für Ihre Festlichkeiten empfehlen wir unsere  
Räumlichkeiten von 10 bis 100 Personen.

**Rustikales Kaminzimmer,  
Außer-Haus-Service!**

# Des Rätsels Lösung!

**TREFFER**



Lösung der Logical-Aufgabe „Ausschließungsverfahren“:

Kollege	Fahrzeug	Reparatur
Drommel	Kombi	Licht
Kaiser	SUV	Auspuff
Goberth	Moped	Motor
Steinig	Goggomobil	Haube

*Wahres aus Schreiben an die Versicherung:*

*„Ich brauche keine Lebensversicherung. Ich möchte, dass alle richtig traurig sind, wenn ich einmal sterbe.“*

Sprechzeiten im Haus Concordia: dienstags von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr, Tel.: 7796

## SIE SUCHEN EIN ZWEIRAD, DAS ZU IHNEN PASST? WIR HABEN ES!

VOM CITY-RAD BIS ZUM HOCHWERTIGEN RENNRAD



FREIZEIT MARKE KETTLER

Gazelle



PEGASUS



SPARTA  
Something Special



my bike...



cannondale

BULLS BIKES

VOM ELEKTRO-FLITZER BIS ZUM 250er MOTORROLLER



YAMAHA



PEGASUS



cmco



PEUGEOT SCOOTERS



HANSELLE

Der  
**Zweirad  
EXPERTE**

NORDHORNER STR. 29, 48465 SCHÜTTORF, (05923) 95100, ZWEIRAD-HANSELLE.DE

Fahrräder | Elektro-Räder | Motorroller | Bekleidung & Zubehör | Fachwerkstatt

## Gaststätte „Zur Mühle“



- Fremdenzimmer mit Dusche/WC, Fernseher u. Telefon
- Gesellschaftszimmer
- Bundeskegelbahn
- Sommerterrasse

48488 Emsbüren  
Mühlenstraße 14  
Telefon (0 59 03) 4 78

**F Fühner**  
Pflanzen - Ambiente

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MO - FR 8.00 - 18.00 UHR  
SA 8.00 - 14.00 UHR

 @blumenfuehner

 info@blumenfuehner.de

BAHNHOFSTRASSE 62 - 64 · 48488 EMSBÜREN  
BLUMENFUEHNER.DE · 05903/6006



Die Zusammenarbeit mit Werbepartnern und Sponsoren ist für den Sportverein unverzichtbar, um den Spielbetrieb, auch im Jugendbereich, aufrechtzuerhalten. Wir bedanken uns bei allen Firmen, die mit ihrer Werbung die Herausgabe unserer Broschüre erst möglich gemacht haben. Wir bitten Sie, unsere Werbepartner bei Einkäufen bevorzugt zu berücksichtigen.

**SV Concordia Emsbüren**



Herausgeber:	Werbegemeinschaft SV Concordia Emsbüren 1919 e. V. GbRmbH
Redaktion:	Hubert Silies, Finkenweg 4, 48488 Emsbüren, Tel. 05903/1918
Texte:	Hubert Silies, Heiner Feldmann und weitere verzeichnete Autoren
Fotos:	Hubert Silies, Matthias Drees und weitere verzeichnete Fotografen
Layout:	Hubert Silies
Werbung:	Karl-Heinz Hasken, Tel.: 0174-463 47 94
Auflage:	400 Stück monatlich
Erscheinungstermin:	Mitte des Monats
Druck:	Druckerei Köster, Osnabrücker Straße 5, 49811 Lingen-Ramsel



# TheoKock



## Autohaus Theo Kock

48488 Emsbüren • Bahnhofstr. 7  
Tel.: (05903) 65 44 • Fax: (05903) 65 46  
E-Mail: [info@autohaus-kock.de](mailto:info@autohaus-kock.de)

- Ford-Vertrags-  
händler
- Neu- und Ge-  
brauchtwagen
- Finanzierung
- Leasing
- Service
- Klimaservice
- Reifenservice
- Wartung aller  
Fabrikate
- Fahrräder und  
Zubehör

## Getränke Silies GmbH

**FORSTETAL**

**600** Calciumquelle



**VELTINS**

Mehringer Str. 15 - 48488 Emsbüren

Tel.: 05903 315

Fax: 05903 1320

[www.getraenkesilies.de](http://www.getraenkesilies.de) - [info@getraenkesilies.de](mailto:info@getraenkesilies.de)

# Buderus



Mehr als eine Heizung.  
Ein Heizsystem mit Zukunft.  
Solide. Modular. Vernetzt.

Die Heizsysteme der Titanium Linie sind immer eine wegweisende Systemlösung. Mit besonderer Langlebigkeit, Energieeffizienz und komfortabler Bedienung von unterwegs durch ihre Vernetzung über das Internet. Wir beraten Sie gerne. Weitere Infos auf [www.buderus.de/zukunft](http://www.buderus.de/zukunft)

Die Klassifizierung zeigt die Energieeffizienz des Buderus Systems bestehend aus Logamax plus GBH192iT150S PNR400, Systembedieneinheit Logamatic RC310 plus 4 Stück Flachkollektoren Logasol SKT 1.0. Die Klassifizierung kann je nach Komponenten oder Leistungsgrößen eventuell abweichen.



48488 Emsbüren - Bahnhofstr. 16 - Tel.: 05903 93230  
[www.bussmann-haustechnik.de](http://www.bussmann-haustechnik.de)